

# PRZEDMIAR ROBÓT

Budowa : Roboty remontowo - budowlane

Obiekt : Roboty remontowo - budowlane

Przebudowa budynku remizy OSP w miejscowości Wszembórz działka nr 128

Inwestor : Gmina Kołaczkowo  
Plac Reymonta 3 62-306 Kołaczkowo

Opracował : inż. Kazimierz Szymkowiak

Data : 20.09.2022

## Przebudowa budynku remizy OSP w miejscowości Wszembórz działka nr 128

Budowa : Roboty remontowo - budowlane

Objekt : Roboty remontowo - budowlane

Data : 03.11.2022

Str: 1

Lp.	Podstawa kalkulacji / opis pozycji	Ilość	Jedn. miary
1	<b>1. Roboty rozbiórkowe- dachowe</b>		
1	KNR 401-0535-04-00 IGM Warszawa <b>Rozebranie rynien z blachy: nie nadającej się do użytku</b> rynny sr. 15 cm: <div>16.66 + 16.66 = 33,320 Razem = 33,320</div>	33,320 33,320 33,320	m  m
2	KNR 401-0535-06-00 IGM Warszawa <b>Rozebranie rur spustowych z blachy: nie nadającej się do użytku</b> rury spustowe śr. 12 cm: <div>3.50 * 2 = 7,000 Razem = 7,000</div>	7,000 7,000 7,000	m  m
3	KNR 401-0535-08-00 IGM Warszawa <b>Rozebranie obróbek blacharskich murów ogniowych, okapów, kołnierzy, gzymsów itp. z blachy: nie nadającej się do użytku</b> obróbki blacharskie, pasy nadrynnowe itp: <div>(12.00 * 0.55 * 2) + (16.66 * 0.35 * 2) + (0.40 + 0.80 * 0.35 * 2 * 2) = 26,382 Razem = 26,382</div>	26,382 26,382 26,382	m2  m2
4	KNR 401-0519-04-00 IGM Warszawa <b>Rozbiórka pokrycia z papy na dachach drewnianych: pierwsza warstwa</b> <div>(5.80 * 17.00 * 2) = 197,200 Razem = 197,200</div>	197,200 197,200 197,200	m2  m2
5	KNR 401-0519-05-00 IGM Warszawa <b>Rozbiórka pokrycia z papy na dachach drewnianych: następna warstwa ( wsp. do R. 3,00 za 3 dodatkowe warstwy papy)</b> <div>197.20 = 197,200 Razem = 197,200 Współcz. = * 3,00000 Ogółem = 591,600</div>	197,200 197,200 * 3,00000 591,600	m2   m2
6	KNR 401-0430-02-00 IGM Warszawa <b>Rozebranie deskowania dachu: z desek gr. 20 mm na styk</b> <div>197.20 = 197,200 Razem = 197,200</div>	197,200 197,200 197,200	m2  m2
7	KNR 404-0406-01-00 IGM Warszawa <b>Rozebranie zasypki stropowej z trocin, wełny gr. 5 cm</b> <div>16.50 * 10.00 = 165,000 Razem = 165,000</div>	165,000 165,000 165,000	m2  m2
8	KNR 401-0440-06-00 WACETOB Warszawa <b>Rozebranie podsufitek: z płyt pilśniowych</b> <div>16.50 * 10.00 = 165,000 Razem = 165,000</div>	165,000 165,000 165,000	m2  m2
9	KNNR 003-0516-07-00 WACETOB Warszawa <b>Rozebranie elementów więźb dachowych - wiązarów deskowych</b> <div>(5.80 * 17.00 * 2) = 197,200 Razem = 197,200</div>	197,200 197,200 197,200	m2  m2
10	KNR 404-0109-04-00 IGM Warszawa <b>Rozebranie ręczne czapek kominów wolnostojących z betonu, przy użyciu : - klinów i młotów</b> 1 komin: <div>0.85 * 0.45 * 0.12 * 1 = 0,046 Razem = 0,046</div>	0,046 0,046 0,046	m3  m3
11	KNR 404-0108-05-00 IGM Warszawa <b>Wykucie w murze miejsca pod gzyms wkoło budynku o wym. 24 x 24 cm po wewnętrznej stronie budynku</b> miejsce na gzyms w murze zewnętrznym: <div>(16.50 + 10.00 + 10.00 + 16.50) * 0.24 * 0.24 = 3,053 Razem = 3,053</div>	3,053 3,053 3,053	m3  m3
12	KNR 401-0106-04-00 IGM Warszawa <b>Usunięcie z budynku gruzu i odpadów budowlanych bez względu na kategorię: z dachu i sprzymowanie</b> papa 4 warstwy gr. 1.5 cm: rynny, rury spustowe, opierzenia gr. 1 cm: wełna miner. gr. 5 cm: <div>197.20 * 0.015 = 2,958 (33.32 + 7 + 26.382) * 0.010 = 0,667 165.00 * 0.05 = 8,250</div>	2,958 0,667 8,250	   m3

## Przebudowa budynku remizy OSP w miejscowości Wszembórz działka nr 128

Data : 03.11.2022

1. 1. Roboty rozbiórkowe- dachowe

Str: 2

Lp.	Podstawa kalkulacji / opis pozycji	Ilość	Jedn. miary
	podsufitka z płyt pilśn. gr. 0,8 cm - zagospodaruje solectwo: czapki kominowe: wiązary deskowe - zagospodaruje solectwo: deskowanie gr. 20 mm - zagospodaruje solectwo: gruz z wykucia cegieł pod wieniec:  0 = 0,000 0.046 = 0,046 0 = 0,000 0 = 0,000 3.053 = 3,053 Razem = 14,974		m3
13	KNR 401-0108-11-00 IGM Warszawa <b>Wywiezienie gruzu sprzymowanego samochodami samowyladowczymi, z wyladowaniem, na odległość: do 1 km</b>  14.974 = 14,974 Razem = 14,974		m3
14	KNR 401-0108-12-00 IGM Warszawa <b>Wywiezienie gruzu sprzymowanego samochodami samowyladowczymi, z wyladowaniem, na odległość: za każdy następny 1 km ( wsp. 13 na odl. do 14 km )</b>  14.974 = 14,974 Razem = 14,974 Współcz. = * 13,00000 Ogółem = 194,662		m3
15	kalkulacja włas <b>Kalkulacja własna. Oplata utylizacyjna na wysypisku</b> 14,974 m3 *1000 kg:  14.974 * 1000 / 1000 = 14,974 Razem = 14,974		t
2	<b>2. Konstrukcja wieńca</b>		
16	KNR 202-0119-01-00 IZOIEPB ORGBUD W-wa <b>Obmurowanie z cegieł budowlanych pełnych wieńca żelbetowego wkoło budynku gr. 6 cm i wys.25 cm</b>  (16.50 + 10.00) * 2 = 53,000 Razem = 53,000		m
17	KNR 202-0212-12-00 IZOIEPB ORGBUD W-wa <b>Wieńce monolityczne zbrojone na ścianach: zewnętrznych o szerokości 24 cm z betonu B 20 ( wkoło )</b> wieniec o wym . 25 x 25 cm:  (16.50 + 10.00 + 10.00 + 16.50) * 0.24 * 0.24 = 3,053 Razem = 3,053		m3
18	KNR 202-0290-02-10 IZOIEPB ORGBUD W-wa <b>Zbrojenie konstrukcji - przygotowanie i montaż zbrojenia elementów budynków i budowli prętami stalowymi okrągłymi żebrowanymi o średnicy: 8 do 14 mm</b> druć sr. 12 mm x 4 szt: strzemiona 6 mm co 15 cm:  ((10.0 + 10.00 + 16.50 + 16.50) * 4 * 1.21) / 1000 = 0,257 (53.00 * 6.67 * 0.39) / 1000 = 0,138 Razem = 0,395		t
19	KNNR 002-1001-01-00 MRRiB <b>Tynki zewnętrzne zwykłe, na ścianach płaskich i powierzchniach poziomych - III kategorii</b> tynk dwustronny po obmurowaniu wieńca:  (16.50 + 10.00) * 2 * 0.25 * 2 = 26,500 Razem = 26,500		m2
3	<b>3. Konstrukcja dachu, pokrycie i obróbki</b>		
20	KNR 202-0405-06-00 WACETOB Warszawa <b>Konstrukcja dachowa - więzar deskowy drewniany z tarcicy iglastej sosnowej klasy C 24 wymiarowej, impregnowanej ognioodpornie i grzybobójczo, o rozpiętości: ponad 8,0 m. Wiązary oparte na ścianach-murlatach, mocowanych do podwalin śrubami stalowymi klasy 4,8 (4 ), pręty gwintowane o śr. 14 mm ze stali HIT-V-R. długość prętów ok. 50 cm, osadzone śruby na żywicę iniekcyjną, rozstaw prętów co min. 1,0 m. z połączeniem ze starym istniejącym dachem. Konstrukcję drewnianą dachową wiązarów deskowych wykonać w/g schematu padanego na rysunku i projektu wykonawczego dostawcy.</b> konstrukcja drewniana dachowa impregnowana:  (5.80 * 17.00 * 2) = 197,200 Razem = 197,200		m2
21	KNR 401-0310-01-01 IZOIEPB ORGBUD W-wa <b>Przemurowanie kominów z cegły klinkierowej czerwonej na zaprawie cementowo-wapiennej, o objętości w jednym miejscu: do 0,5 m3, przy użyciu wapna suchogazzonego, na wysokość 60 cm ponad dach. Zachować wielkość otworów kominowo- wentylacyjnych istniejących</b>		m3

## Przebudowa budynku remizy OSP w miejscowości Wszembórz działka nr 128

Data : 03.11.2022

3. 3. Konstrukcja dachu, pokrycie i obróbki

Str: 3

Lp.	Podstawa kalkulacji / opis pozycji	Ilość	Jedn. miary
	1 komin: $(0.85 * 0.45 * 0.60 * 1) =$ Razem =	0,230 0,230	m3
22	KNNR 002-0604-02-00 MRRiB Izolacje z folii dachowej paroszczelnej - przymocowanej do konstrukcji drewnianej $197.20 =$ Razem =	197,200 197,200 197,200	m2 m2
23	KNNR 002-0602-05-00 MRRiB Izolacje cieplne poziome z płyt z wełny mineralnej układanych na sucho, 1 warstwa - gr. 25 cm wełna na stropie: $16.50 * 10.00 =$ Razem =	165,000 165,000 165,000	m2 m2
24	KNR 202-0410-01-00 WACETOB Warszawa Deskowanie połaci dachowych z tarcicy iglastej wymiarowej, nasyczonej, gr. 20 mm na styk $197.200 =$ Razem =	197,200 197,200 197,200	m2 m2
25	KNR 202-2701-01-00 WACETOB Warszawa Sufity podwieszane o konstrukcji metalowej z wypełnieniem płytami gipsowymi ognioodpornymi ułożonymi podwójnie mijankowo $10.00 * 16.50 =$ Razem =	165,000 165,000 165,000	m2 m2
26	KNR 202-0501-01-20 IZOiEPB ORGBUD W-wa Pokrycie dachów papą na podłożu drewnianym: jedna warstwa papy asfaltowej na gwoździe $197.20 =$ Razem =	197,200 197,200 197,200	m2 m2
27	KNR 202-0504-02-00 WACETOB Warszawa Pokrycie dachów papą termozgrzewalną: dwuwarstwowe $197.20 =$ Razem =	197,200 197,200 197,200	m2 m2
28	KNR 202-0519-04-00 WACETOB Warszawa Rynny dachowe półokrągłe, z blachy tytan cynk grub. 0,55 mm, o średnicy: 15 cm $33.32 =$ Razem =	33,320 33,320 33,320	m m
29	KNR 504-1718-01-00 IGM Warszawa Osadzenie rury wentylacyjnej z PCV o śr. 150 mm z daszkiem z podłączeniem w sanitariatach, wentylacja grawitacyjna wspomagana wentylatorami elektrycznymi $4.00 =$ Razem =	4,000 4,000 4,000	szt szt
30	KNR 202-0526-03-10 WACETOB Warszawa Rury spustowe okrągłe z blachy tytan cynk grub. 0,55 mm, o średnicy: 12 cm $7.00 =$ Razem =	7,000 7,000 7,000	m m
31	KNR 929-0309-03-00 ORGBUD-SERWIS Poznań Obudowa spodu skosów dachu- podsufitka z płyt OSB lakierowanych na ruszcie metalowym $0.76 * (16.66 + 16.66) =$ Razem =	25,323 25,323 25,323	m2 m2
4	4. Rusztowanie		
32	KNNR 002-1501-01-00 MRRiB Rusztowania zewnętrzne rurowe, o wysokości: do 3 m do tynków i murowania, do konstrukcji dachowej: $((16.66 + 16.66) * 3.00) / 100 =$ Razem =	1,000 1,000 1,000	100 m2 100 m2

## Przebudowa budynku remizy OSP w miejscowości Wszembórz działka nr 128

Data : 03.11.2022

5. 5. Malowanie

Str: 4

Lp.	Podstawa kalkulacji / opis pozycji	Ilość	Jedn. miary
<b>5</b>	<b>5. Malowanie</b>		
33	KNR 202-1510-05-00 WACETOB Warszawa <b>Malowanie farbą emulsyjną płyt gipsowych spoinowanych szpachlowanych: dwukrotne, z przygotowaniem i gruntowaniem</b> pom. nr 1: 15.52 = 15,520 pom. nr 2: 1.64 = 1,640 pom. nr 3: 42.47 = 42,470 pom. nr 4: 2.06 = 2,060 pom. nr 5: 3.94 = 3,940 pom. nr 6: 2.57 = 2,570 pom. nr 7: 1.49 = 1,490 pom. nr 8: 6.70 = 6,700 pom. nr 9: 3.06 = 3,060 pom. nr 15: 68.70 = 68,700 pom. nr 16: 10.86 = 10,860 Razem = 159,010	159,010	m2
34	KNR 202-1510-06-00 WACETOB Warszawa <b>Malowanie farbą emulsyjną płyt gipsowych spoinowanych szpachlowanych: każde dalsze ponad dwukrotne</b> sufity: 159.010 = 159,010 Razem = 159,010	159,010	m2
35	KNR 401-1204-08-00 WACETOB Warszawa <b>Przygotowanie powierzchni starych tynków do malowania farbami emulsyjnymi łącznie z poszpachlowaniem i gruntowaniem nierówności /sfalowań powierzchni tynku/</b> ściany: 378.914 = 378,914 Razem = 378,914	378,914	m2
36	KNR 401-1204-02-00 WACETOB Warszawa <b>Malowanie dwukrotne farbami emulsyjnymi starych tynków wewnętrznych: na ścianach</b> ściany: (2.63 + 1.15 + 4.24 + 8.06 + 10.06 + 8.06 + 10.06 + 10.06 + 4.24 + 10.06 + 10.06 + 10.06 + 10.06 + 3.81 + 3.81 + 3.81) * 3.15 = 378,914 Razem = 378,914	378,914	m2
<b>1</b>	<b>INSTALACJA ELEKTRYCZNA</b>		
<b>1.6</b>	<b>Zasilanie kablem YDY 5x4mm2</b>		
37	KNR 510-0113-03-00 IZOiEPB ORGBUD W-wa <b>Montaż kabla w rozdzielni</b> 3 = 3,000 Razem = 3,000	3,000	m
38	KNR 510-0604-06-00 IZOiEPB ORGBUD W-wa <b>Obróbka na sucho kabli energetycznych wielożyłow. z żyłami miedzianymi, na napięcie do 1 kV, o izolacji i powłoce z tworzyw sztucznych; zarobienie końca kabla o przekroju: do 16 mm2 , kabel 4-żyłowy</b> 2 = 2,000 Razem = 2,000	2,000	szt
<b>1.7</b>	<b>Rozdzielnia RP1</b>		
39	KNR 5-08 0404-03 <b>Montaż skrzynek i rozdzielnic skrzynkowych - montaż RP1 wraz z połączeniem</b> 1 = 1,000 Razem = 1,000	1,000	szt.
40	KNR-W 5-08 0407-04 <b>Montaż osprzętu modułowego w rozdzielnicach - ochronniki przepięć</b> 1 = 1,000 Razem = 1,000	1,000	kpl
41	KNR-W 5-08 0407-04 <b>Montaż osprzętu modułowego w rozdzielnicach - FR</b> 1 = 1,000 Razem = 1,000	1,000	szt

## Przebudowa budynku remizy OSP w miejscowości Wszembórz działka nr 128

1. INSTALACJA ELEKTRYCZNA  
1.7. Rozdzielnia RP1

Data : 03.11.2022

Str: 5

Lp.	Podstawa kalkulacji / opis pozycji	Ilość	Jedn. miary
42	KNR-W 5-08 0407-01 <b>Montaż osprzętu modułowego w rozdzielnicach - kontrolka faz</b>  1 = 1,000 Razem = 1,000	1,000 1,000 1,000	szt  szt
43	KNR-W 5-08 0407-04 <b>Montaż osprzętu modułowego w rozdzielnicach - wyłącznik różnicowoprądowy P304</b>  1 = 1,000 Razem = 1,000	1,000 1,000 1,000	szt  szt
44	KNR-W 5-08 0407-04 <b>Montaż osprzętu modułowego w rozdzielnicach - wyłącznik różnicowoprądowy P302</b>  3 = 3,000 Razem = 3,000	3,000 3,000 3,000	szt  szt
45	KNR 508-0407-01-01 WACETOB Warszawa <b>Montaż w rozdzielnicach skrzynkowych osprzętu modułowego: wyłącznik nadprądowy 1-bieg.</b>  12 = 12,000 Razem = 12,000	12,000 12,000 12,000	szt  szt
46	KNNR 005-0602-04-00 MRRiB <b>Montaż przewodów uziemiających i wyrównawczych wykonanych z bednarki ocynkowanej o przekroju do 120 mm<sup>2</sup>: wraz z montażem</b>  8 = 8,000 Razem = 8,000	8,000 8,000 8,000	m  m
47	KNNR 005-0606-05-00 MRRiB <b>Montaż metodą udarową uziomu ze stali profilowanej miedziowanej, w gruncie: kat.III - długość uziomu 4,5 m</b>	1,000	uziom
1.8	Instalacja oświetlenia		
48	KNR 5-08 0302-01 <b>Montaż na gotowym podłożu puszek bakelitowych o śr.do 60mm</b>  16 = 16,000 Razem = 16,000	16,000 16,000 16,000	szt.  szt.
49	KNR 4-01 0336-01 <b>Wykucie bruzd w ścianach, na sufitach dla przewodów</b>  80 = 80,000 Razem = 80,000	80,000 80,000 80,000	m  m
50	KNR 4-03 1012-01 <b>Zaprawianie bruzd</b>  80 = 80,000 Razem = 80,000	80,000 80,000 80,000	m  m
51	KNR 508-0211-06-05 IZOiEPB ORGBUD W-wa <b>Montaż przewodów - YDY 3x1,5 750V</b>  160 = 160,000 Razem = 160,000	160,000 160,000 160,000	m  m
52	KNR 508-0307-06-00 IZOiEPB ORGBUD W-wa <b>Montaż na gotowym podłożu łączników natynkowych rodzaju: łącznik pojedynczy</b>  9 = 9,000 Razem = 9,000	9,000 9,000 9,000	szt  szt
53	KNR 508-0307-06-00 IZOiEPB ORGBUD W-wa <b>Montaż na gotowym podłożu łączników natynkowych rodzaju: przycisk</b>  3 = 3,000 Razem = 3,000	3,000 3,000 3,000	szt  szt
54	KNR 508-0307-06-00 IZOiEPB ORGBUD W-wa <b>Montaż na gotowym podłożu łączników natynkowych rodzaju: łącznik schodowych</b>  4 = 4,000 Razem = 4,000	4,000 4,000 4,000	szt  szt

## Przebudowa budynku remizy OSP w miejscowości Wszembórz działka nr 128

1. INSTALACJA ELEKTRYCZNA  
1.8. Instalacja oświetlenia

Data : 03.11.2022

Str: 6

Lp.	Podstawa kalkulacji / opis pozycji	Ilość	Jedn. miary
55	KNR 508-0515-04-00 WACETOB Warszawa <b>Montaż na gotowym podłożu i podłączenie opraw LED - łazienka</b>	7,000	kpl
56	KNR 508-0515-04-00 WACETOB Warszawa <b>Montaż na gotowym podłożu i podłączenie opraw LED panel</b>	8,000	kpl
57	KNR 508-0515-04-00 WACETOB Warszawa <b>Montaż na gotowym podłożu i podłączenie opraw LED panel</b>	2,000	kpl
58	KNR 508-0515-04-00 WACETOB Warszawa <b>Montaż na gotowym podłożu i podłączenie opraw LED - naścienne</b>	8,000	kpl
59	KNR 508-0515-04-00 WACETOB Warszawa <b>Montaż na gotowym podłożu i podłączenie opraw LED na zewnątrz</b>	1,000	kpl
60	KNR 508-0515-04-00 WACETOB Warszawa <b>Montaż na gotowym podłożu i podłączenie opraw LED na zewnątrz z czujnikiem ruchu</b>	1,000	kpl
1.9	<b>Instalacja gniazd 230V</b>		
61	KNR 5-08 0302-01 <b>Montaż na gotowym podłożu puszek bakelitowych o śr.do 60mm</b>	21,000	szt.
	21 =	21,000	
	Razem =	21,000	szt.
62	KNR 4-01 0336-01 <b>Wykucie bruzd w ścianach, na sufitach dla przewodów</b>	55,000	m
	55 =	55,000	
	Razem =	55,000	m
63	KNR 4-03 1012-01 <b>Zaprawianie bruzd</b>	55,000	m
	55 =	55,000	
	Razem =	55,000	m
64	KNR 508-0211-06-16 IZOiEPB ORGBUD W-wa <b>Montaż przewodów - YDY 3x2,5 750V</b>	110,000	m
	110 =	110,000	
	Razem =	110,000	m
65	KNR 5-08 0309-03 <b>Montaż do gotowego podłoża gniazd z uziemieniem z podłączeniem</b>	21,000	szt.
	21 =	21,000	
	Razem =	21,000	szt.
1.10	<b>Grzejniki elektryczne</b>		
66	KNR 215-0420-04-00 IZOiEPB ORGBUD W-wa <b>Montaż grzejnika elektrycznego z podłączeniem</b>	2,000	kpl
1.11	<b>Podgrzewacz przepływowy w łazience</b>		
67	KNR 215-0420-04-00 IZOiEPB ORGBUD W-wa <b>Pogrzewacz przepływowy z podłączeniem</b>	2,000	kpl
1.12	<b>Wentylator elektryczny w łazience</b>		
68	KNR 215-0420-04-00 IZOiEPB ORGBUD W-wa <b>Wentylator elektryczny z podłączeniem</b>	4,000	kpl
1.13	<b>Instalacja odgromowa</b>		
69	KNR 508-0601-01-00 IZOiEPB ORGBUD W-wa <b>Montaż wsporników instalacji odgromowej na dachu</b>	76,000	szt
	76 =	76,000	
	Razem =	76,000	szt
70	KNR 508-0601-01-00 IZOiEPB ORGBUD W-wa <b>Montaż wsporników instalacji odgromowej na ścianie</b>	8,000	szt
	8 =	8,000	
	Razem =	8,000	szt

**Przebudowa budynku remizy OSP w miejscowości Wszembórz działka nr 128**

1. INSTALACJA ELEKTRYCZNA  
1.13. Instalacja odgromowa

Data : 03.11.2022

Str: 7

Lp.	Podstawa kalkulacji / opis pozycji	Ilość	Jedn. miary
71	KNR 508-0607-02-00 IZOiEPB ORGBUD W-wa <b>Montaż przewodów odprowadzających instalacji odgromowej na budynku - pręt 8mm</b>	84,000	m
	84 =	84,000	
	Razem =	84,000	m
72	KNNR 005-0606-05-00 MRRiB <b>Montaż metodą uderową uziomu ze stali profilowanej miedziowanej, w gruncie: kat.III</b>	4,000	uziom
73	KNR 508-0615-01-00 IZOiEPB ORGBUD W-wa <b>Montaż iglicy odgromowej</b>	1,000	szt
74	KNR 508-0404-01-00 IZOiEPB ORGBUD W-wa <b>Montaż skrzynki odgromowej</b>	2,000	szt
<b>1.14</b>	<b>Pozostałe</b>		
75	analiza własna <b>Wymiana drzwi rozdzielni elektrycznej na nowe</b>	1,000	kpl
76	analiza własna <b>Przełożenie sytemów alarmowych</b>	1,000	kpl
77	analiza własna <b>Demontaz istniejącej instalacji (gniazda, oprawy, przewody)</b>	1,000	kpl
78	analiza własna <b>Pomiary elektryczne</b>	1,000	kpl
79	analiza własna <b>Roboty nieprzewidziane</b>	1,000	kpl

--- Koniec wydruku ---